



**Built to Lead**

Per la diffusione immediata: 10/8/2016

**IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

**IL GOVERNATORE CUOMO SI CONGRATULA CON UN'AZIENDA AGRICOLA DELLA CONTEA DI SUFFOLK PER IL CONFERIMENTO DELL'AGRICULTURAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT AWARD 2016 (PREMIO 2016 PER LA GESTIONE AGRICOLA AMBIENTALE)**

***La Wickham's Fruit Farm è la prima azienda agricola di Long Island ad aggiudicarsi un importante premio per la gestione agricola ambientale***

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo si è congratulato con l'azienda agricola Wickham's Fruit Farm, situata a Cutchogue nella contea di Suffolk, per il conferimento del più importante premio ambientale di New York: l'Agricultural Environmental Management Award (premio 2016 per la gestione agricola ambientale). Ogni anno, il premio tributa onore ad attività eccezionali compiute da un'azienda agricola dello Stato di New York nel proteggere e preservare la qualità del suolo e dell'acqua. La Wickham's Fruit Farm è la prima azienda agricola di Long Island, e nel ramo della coltivazione di frutta, a ricevere questo riconoscimento.

**Il Governatore Cuomo ha dichiarato,** "Le aziende agricole sono dei partner chiave nel nostro lavoro per preservare le nostre risorse naturali e costruire una New York più pulita ed eco-sostenibile. Mi congratulo con la Wickham's Fruit Farm per l'ottenimento di questo riconoscimento dovuto allo straordinario impegno per quanto riguarda la gestione agricola ambientale. Si tratta di una testimonianza degli sforzi continui da parte delle aziende agricole di tutto lo Stato per proteggere il nostro ambiente ed assicurare una sostenibilità economica al settore agricolo di New York."

La Wickham's Fruit Farm ha ricevuto il riconoscimento, insieme al Suffolk County Soil and Water Conservation District (distretto per la conservazione del suolo e dell'acqua della contea di Suffolk), nel corso di una cerimonia svoltasi durante lo svolgimento degli Empire Farm Days presso Seneca Falls. New York State Department of Agriculture and Markets, Empire State Potato Growers e American Agriculturist Magazine hanno consegnato il premio a Tom Wickham, il proprietario dell'azienda agricola che da nove generazioni continua il suo impegno storico nella conservazione e tutela dell'ambiente e protezione della comunità.

**Tom Wickham, proprietario della Wickham's Fruit Farm ha dichiarato,** "Le procedure di tutela che abbiamo messo in atto sono di fondamentale importanza, e non sarebbero possibili senza la partecipazione attiva di differenti enti quali: NYS Departments of Agriculture and Markets and Environmental Conservation, la Cornell University, Cornell Cooperative Extension, il USDA-Natural Resources Conservation Service, e ovviamente, il Suffolk County Soil and Water Conservation District. Tutti loro hanno ci dato grande aiuto e

assistenza nell'implementazione dei progetti che proteggano la nostra terra e la salute della nostra comunità, migliorando allo stesso tempo la nostra attività.”

La Wickham's Fruit Farm è un'azienda agricola dalla storia bicentenaria, e si estende su 200 acri situati tra le terre continentali coltivate più antiche di questa nazione. Si tratta di una delle più grandi aziende agricole di North Fork. L'azienda Wickham coltiva alberi da frutto su 120 acri e svariati vegetali e alberi da frutto di piccole dimensioni sui restanti 80 acri.

La Wickham Farm è stata una delle prime 50 aziende agricole a sostenere, fin dal 1999, un piano onnicomprensivo per la gestione agricola ambientale. Trattandosi di una delle prime aziende ad applicare i principi della Agricultural Environmental Management (gestione agricola ambientale), la Wickham's Fruit Farm ha implementato svariate procedure che proteggono il suolo e le acque superficiali, così come altre risorse naturali. Misure che hanno inoltre migliorato la redditività dell'azienda agricola.

Nel corso delle ultime due decadi, la famiglia Wickham ha partecipato in molti programmi di ripartizione dei costi e implementato varie procedure per una migliore gestione e conservazione dell'ambiente, includendo la partecipazione al District's Fuel Tank Replacement Program (programma distrettuale per la sostituzione delle cisterne), tramite il quale hanno sostituito tre cisterne di carburante presenti nell'azienda agricola, con una cisterna all'avanguardia per la tutela ambientale, in grado di ridurre il rischio di contaminazione del suolo da parte del carburante. Hanno inoltre installato un micro sistema di irrigazione per gestire al meglio la quantità di acqua utilizzata, indirizzandola propriamente verso i loro campi.

L'azienda agricola si è concentrata sulla riduzione dell'utilizzo di fertilizzanti, passando ad un programma per il rilascio controllato di azoto come fertilizzante. Questo programma considera il clima e il tipo di suolo prima che il fertilizzante venga immesso nell'ambiente. In questo modo l'azienda ha ridotto in maniera evidente le fuoriuscite di azoto nella Peconic Bay che circonda l'azienda agricola. L'azienda agricola utilizza inoltre delle procedure per la gestione integrata di pesticidi, includendo il monitoraggio dei campi come prima difesa contro i parassiti e l'utilizzo di metodi dissuasivi attraverso ferormoni in modo da diminuire la necessità di utilizzare pesticidi.

L'azienda Wickham ha inoltre installato una serra agricola stagionale innovativa per far crescere alberi di ciliegio. La serra agricola stagionale è una struttura che non necessita di ulteriore riscaldamento, riuscendo a concentrare l'energia del sole per ricreare le ideali condizioni di vegetazione, e massimizzare la crescita della pianta. Questa serra agricola stagionale è la prima del suo genere in questa area.

**Richard A. Ball, Commissario all'agricoltura ha dichiarato,** “L'azienda Wickham ha implementato delle procedure ambientali efficaci nella vita quotidiana nell'azienda agricola, ci congratuliamo con loro per l'impegno e l'innovazione dedicata alla protezione e conservazione della qualità del nostro suolo e delle acque. Con il supporto della SWCD della contea di Suffolk ed altri enti fondamentali, l'azienda Wickham è stata in grado di implementare procedure agricole Innovative in modo da porsi come modello per le generazioni a venire.”

**Il Senatore Ken LaValle ha dichiarato,** “Sono orgoglioso degli sforzi coordinati messi in campo dall’azienda agricola Wickham, Suffolk County Soil and Water Conservation District, Cornell University e Cornell Cooperative Extension, il NY Departments of Agriculture and Markets and Environmental Conservation, e il USDA-Natural Resource Conservation Service per proteggere il nostro ambiente. I loro obiettivi congiunti, il sostegno e la gestione combinata dedicata all’ambiente, proteggeranno le nostre terre e acque nelle generazioni future.”

**Steve Bellone, Capo del consiglio della contea ha dichiarato,** “La Wickham Fruit Farm è un esempio eccellente di azienda agricola che si inserisce all’interno del programma Suffolk County Farmland Protection (protezione del terreno agricolo nella contea di Suffolk), il quale è riuscito a preservare permanentemente ~11,000 acri di terreni agricoli. È la dimostrazione che la tutela dei terreni agricoli porta ad eccellenti risultati a livello ambientale, e concentra gli sforzi per proteggere i terreni e le risorse idriche. Sono molto orgoglioso che l’azienda Wickham abbia ricevuto questo grande onore a livello statale.”

L’azienda agricola ha lavorato a stretto contatto con il Suffolk County Soil and Water Conservation District (tutela di suolo e acque nel distretto della contea di Suffolk), che fornisce assistenza tecnica per incoraggiare le pratiche di gestione agricola ambientale all’interno della contea. Il Distretto si serve dei commenti che riceve per migliorare il suo impegno per una gestione agricola ambientale ottimale.

**Sharon Frost, tecnico della Suffolk County Soil and Water Conservation District ha dichiarato,** “La SCSWCD è orgogliosa di aver ricevuto il 2016 NYS AEM Award. Siamo inoltre molto orgogliosi di Tom Wickham e dei suoi successi, dato si è unito al programma AEM fin dal 1999. Ha lavorato diligentemente per divenire un amministratore agricolo di livello superiore, come è facile desumere dall’ottenimento di questo riconoscimento.”

**Robert Carpenter, Direttore amministrativo del Long Island Farm Bureau ha dichiarato,** “Il Long Island Farm Bureau è felice che la Wickham’s Fruit Farm e il Suffolk County Soil and Water District siano stati onorati per il loro duro lavoro e dedizione verso le procedure per la tutela dell’ambiente. Tom e la sua famiglia portano avanti da tempo l’idea di continuare a innovare la loro azienda e sono considerati leader quando si parla di procedure per proteggere il nostro suolo e le nostre risorse idriche, sia per gli attuali residenti che per le generazioni future. Questo premio mostra inoltre che gli agricoltori di Long Island tengono realmente all’ambiente. Tutti noi condividiamo questo pensiero impegnandoci volontariamente nell’utilizzo delle migliori procedure per la gestione ambientale.”

Il Suffolk County Soil and Water Conservation District svolge un attivissimo programma per la gestione agricola ambientale che, dal suo avvio, ha fornito assistenza a oltre 278 aziende agricole. Il Distretto concentra i suoi sforzi sull’assistenza agli agricoltori, con programmi che aiutano a proteggere la sola risorsa acquifera di Long Island, in grado di fornire acqua potabile ad oltre 2,7 milioni di persone. È stato in grado di gestire con successo sovvenzioni per programmi quali: la sostituzione della cisterna di carburante, il piano per la gestione dei nutrienti, l’ammodernamento nell’utilizzo di pesticidi e l’installazione di impianti per la gestione di prodotti agro-chimici. Il programma Agricultural Environmental Management ha permesso al Distretto di aiutare gli agricoltori a proteggere l’ambiente, mantenendo al contempo inalterati gli obiettivi economici delle aziende.

L'assistenza alla Wickham's Fruit Farm, e ad altri produttori, è stata fornita attraverso opportunità di pianificazione, progettazione e ripartizione dei costi legati alle procedure di tutela. Dal 1996, il Distretto ha garantito un finanziamento di oltre 1,7 milioni di dollari attraverso il programma di sovvenzioni State Agricultural Nonpoint Source Abatement and Control, riuscendo ad aiutare 98 aziende agricole della contea ad implementare procedure ambientali efficaci.

La premiazione annuale dell'Agricultural Environmental Management Award è sponsorizzata congiuntamente da New York State Department of Agriculture and Markets, American Agriculturalist Magazine e Empire State Potato Growers. I vincitori del premio vengono scelti tra i candidati nominati da tutti i Distretti per la tutela del suolo e delle acque delle contee a livello statale. La prima edizione con la consegna del premio Agricultural Environmental Management Award si è tenuta nel 2002; prima di questa data il premio era conosciuto come Agricultural Stewardship Award.

La struttura per la gestione agricola ambientale dello Stato di New York funge da modello a livello nazionale, in quanto l'approccio volontario, basato su incentivi, per la tutela delle risorse naturali e il soddisfacimento delle esigenze economiche del mondo agricolo.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418